

# ПРАВДА ВОСТОКА

Мажбурий беруп нусха

7 декабря  
2010 года  
вторник  
№ 235 (26929)

ОСНОВАНА  
2 апреля 1917 года

## Вручены верительные грамоты

Президенту Республики Узбекистан Исламу Каримову 6 декабря в резиденции Оксарой вручили верительные грамоты Мухаммад Хариб Бирид аль-Мухайриби, Мохамад Имран, Муваффах Мухаммад Ахмад Ажлоуни и Есихиса Курода, назначенные соответственно Чрезвычайными и Полномочными послами в нашей стране Объединенных Арабских Эмиратов, Народной Республики Бангладеш, Хашимитского Королевства Иордания и Японии.

Глава нашего государства, принимая верительные грамоты, поздравил дипломатов с назначением на почетную и ответственную должность, пожелал успехов в их миссии в нашей стране, отметил, что Узбекистан развивает взаимовыгодное сотрудничество с этими государствами.

Объединенные Арабские Эмираты являются надежным экономическим и инвестиционным партнером Узбекистана в Персидском заливе. Официальный визит Президента Ислама Каримова в Объединенные Арабские Эмираты в 2008 году поднял отношения между нашими странами на качественно новый уровень, укрепил правовые основы двусторонних отношений. Реализуются новые возможности расширения сотрудничества между двумя странами во всех сферах.

Активизируется обмен делегациями различных уровней, регулярно проводятся бизнес-форумы представителей деловых кругов обеих стран. В Узбекистане действуют почти семьдесят совместных предприятий, созданных при участии инвесторов Объединенных Арабских Эмиратов, представительств более двадцати компаний этой страны. Это предприятия торговли, электроники, текстильной, продовольственной промышленности, по производству строительных материалов, оказанию транспортных услуг.

Мухаммад Хариб Бирид аль-Мухайриби отметил, что Объединенные Арабские Эмираты выступают за дальнейшее развитие партнерских связей с Узбекистаном и в период своей дипломатической миссии он приложит все усилия для расширения двустороннего сотрудничества.

Отношения между Узбекистаном и Бангладеш развиваются в политической, торгово-экономической и гуманитарной сферах. Наши страны тесно сотрудничают и поддерживают друг друга в рамках международных организаций.

Что касается экономического сотрудничества, необходимо подчеркнуть, что Бангладеш является одним из основных импортеров хлопка Узбекистана. На текстильные предприятия Бангладеш ежегодно поставляется 400-450 тысяч тонн узбекского хлопка.

В настоящее время деловые круги Бангладеш проявляют большой интерес к инвестированию в текстильную и фармацевтическую промышленность Узбекистана. Вместе с тем обе страны располагают большими возможностями для сотрудничества в нефтегазовой сфере, горнодобывающей отрасли, в производстве строительных материалов, в области туризма и спорта.

Наша страна выступает за развитие торгово-экономических, политических отношений с Узбекистаном. Мы считаем перспективным сотрудничество в гуманитарной сфере, особенно в области туризма. Также при осуществлении своей миссии я намерен обратить особое внимание на развитие нашего сотрудничества в рамках международных организаций, - сказал Мохамад Имран.

Иордания - одно из государств арабского мира, активно развивающих отно-

шения с Узбекистаном. Недавно между Торгово-промышленной палатой Узбекистана и Иорданской ассоциацией бизнесменов подписано соглашение о сотрудничестве. Этот документ предусматривает расширение связей между ведущими фирмами и компаниями Иордании и деловыми кругами Узбекистана. В соглашении уделено особое внимание сотрудничеству в сфере малого бизнеса и частного предпринимательства. Стороны также договорились об обмене информацией о возможностях и льготах в этих сферах, ознакомлении предпринимателей с законодательством двух стран по экономике, инвестициям и торговле, проведении совместных бизнес-форумов.

Во времена Великого шелкового пути караваны, шедшие по Мавера-нахру и странам арабского мира, способствовали развитию дружбы, культуры, науки и торговли между народами этих регионов.

Отношения между Узбекистаном и Иорданией основываются на исторических связях наших народов. Наши государства имеют возможность сотрудничать во многих сферах. Я считаю, важно развивать прежде всего торгово-экономические связи, поднимать объемы товарооборота. Между руководителями наших стран установились доверительные и уважительные отношения, что является важным фактором расширения масштабов сотрудничества, - сказал Муваффах Мухаммад Ахмад Ажлоуни.

Есихиса Курода, отмечая последовательность развития узбекско-японских отношений, подчеркнул, что в своей дипломатической деятельности в Узбекистане он особое внимание уделит сотрудничеству наших стран в сфере экономики, инвестиций и высоких технологий.

В Узбекистане придают важное значение развитию отношений с Японией. Япония также считает Узбекистан своим важным партнером в Центральной Азии.

Наша страна поддерживает то, что бы Япония стала постоянным членом Совета Безопасности ООН. Объявление по инициативе Президента Ислама Каримова Центральной Азии зоной, свободной от ядерного оружия, было высоко оценено в Токио. Основы взаимоотношений между нашими народами были заложены еще в период Великого шелкового пути. В настоящее время узбекско-японские отношения подняты на уровень стратегического партнерства, что закреплено в Заявлении о дружбе, стратегическом партнерстве и сотрудничестве, подписанном в 2003 году в ходе официального визита Президента Ислама Каримова в Японию.

В Японии также уделяют особое внимание отношениям с Узбекистаном. Ярким доказательством тому служит широкая поддержка Страной восходящего солнца проводимых в Узбекистане реформ. Япония является одним из крупных инвестиционных партнеров Узбекистана. При участии японских инвестиций в нашей стране реализуются крупные проекты стратегического значения.

УзА.

## Прославлять Родину - высокая честь



Фото М.Аминова (УзА).

На состоявшихся в китайском городе Гуанчжоу 12-27 ноября нынешнего года XVI летних Азиатских играх спортсмены Узбекистана завоевали 11 золотых, 22 серебряных, 23 бронзовых - всего 56 медалей и в общекомандном зачете вошли в число восьми сильнейших команд.

В соответствии с распоряжением Президента Республики Узбекистан от 1 декабря нынешнего года победители и призеры Азиатских игр были награждены денежными премиями.

На церемонии чествования победителей и призеров XVI летних Азиатских игр, состоявшейся в столичном Музее олимпийской славы, им были вручены денежные премии. (Окончание на 3-й стр.)

## В номер! ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

В хокимияте Касанского района состоялась беседа по исполнению законодательства, направленного на обеспечение свободы предпринимательской деятельности.

В мероприятии приняли участие работники правоохранительных органов, председатели банков, председатели сходов граждан махаллей, предприниматели Кашкардарьинской области.

В Нукусе состоялся каракалпакский этап национального конкурса "Женщина года-2010".

По его итогам победителем признана преподаватель Нукусского колледжа искусств Инжигул Собурова, которая получила право на участие в республиканском финале.

В общеобразовательной школе № 3, расположенной в кишлаке Ялама Чиназского района Ташкентской области, открылась секция таэквондо. В ней смогут заниматься около 800 учащихся. Спортивные секции функционируют во всех общеобразовательных школах района.

В Навои прошел открытый турнир "Золото Кызылкума", в котором приняли участие юные гимнастки от 8 до 15 лет из Навои, Зафарбада, Карши и Самарканда.

В своих возрастных категориях обладателями "золота" стали Зарина Курбанова и Фируза Аминова из Навои, Бахора Адхамова, Азиза Давронова, Мафтунна Кувандикова, Рухшона Иргашева, Алена Ким, представлявшие Самарканд.

### О четвертом пленарном заседании Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

4 декабря в Ташкенте продолжил свою работу четвертое пленарное заседание Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Сенаторы рассмотрели Закон Республики Узбекистан "О внесении дополнения в статью 177 Уголовного кодекса Республики Узбекистан". Отмечалось, что данный законодательный акт направлен на стимулирование граждан к сотрудничеству с правоохранительными органами в целях своевременного выявления латентных преступлений и предотвращения их последствий, а также на гарантирование им освобождения от ответственности. Закон будет способствовать улучшению раскрываемости преступлений, связанных с незаконным оборотом валютных ценнос-

тей, выявленных на основании заявлений граждан, изъявивших желание сотрудничать со следствием и выступивших одной из сторон незаконной валютной операции. Закон одобрен сенаторами. При рассмотрении Закона Республики Узбекистан "О ратификации Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте (Париж, 19 октября 2005 года)" сенаторы отметили, что данный Закон разработан в связи с принятием Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте. Цель настоящей конвенции в рамках стратегии и программы деятельности ЮНЕСКО в области физического воспитания и спорта

заключается в содействии предотвращению применения допинга в спорте и борьбе с ним в интересах его искоренения. Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте носит всеобъемлющий характер и предусматривает, что спорт должен играть важную роль в охране здоровья, в нравственном, культурном и физическом воспитании, а также в содействии укреплению международного взаимопонимания и мира. Ратификация указанной конвенции еще раз подтверждает приверженность Узбекистана к выполнению своих международных обязательств. Закон одобрен сенаторами. Далее сенаторы рассмотрели и одобрили внесенные Кабинетом

Министров Республики Узбекистан предложения об упразднении Бандыханского района с присоединением его территории к Кызырьскому району Сурхандарьинской области, об объединении территорий города Янгиюля и Янгиюльского района Ташкентской области и отнесении города Янгиюля к категории городов районного подчинения, об объединении территорий города Асака и Асакинского района Андижанской области и отнесении города Асака к категории городов районного подчинения, об объединении территорий города Ахангарана и Ахангаранского района Ташкентской области и отнесении города Ахангарана к категории городов районного подчинения. (Окончание на 2-й стр.)

## В Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан

В Генеральной прокуратуре состоялось расширенное заседание коллегии под председательством Генерального прокурора Республики Узбекистан Р.Х.Кадырова.

На заседании рассмотрен вопрос о задачах органов прокуратуры, вытекающих из Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, изложенной в докладе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан 12 ноября 2010 года.

Отмечено, что в своей программной речи глава государства дал глубокий анализ реформ в общественно-полити-

ческой, социальной, экономической и судебно-правовой сферах, а также результатов, достигнутых нашей страной за короткий период независимого развития.

Вместе с тем, Президент страны, подводя итоги проделанной работы, отметил необходимость в новом мощном импульсе для поступательного движения по пути реформирования и модернизации страны и определил важнейшие направления дальнейшего углубления демократических преобразований. (Окончание на 2-й стр.)

### 8 декабря - День Конституции Республики Узбекистан

## Независимость судебной власти

"Судебная власть в Республике Узбекистан действует независимо от законодательной и исполнительной власти, политических партий, иных общественных объединений". (Конституция Республики Узбекистан. Статья 106)

Независимость судебной власти является базовым элементом демократии и верховенства права. Поэтому с первых дней независимости Узбекистана огромное значение придавалось созданию судебной власти, способной обеспечить верховенство закона и защиту прав человека. Были сформированы Конституционный суд, суды общей юрисдикции и хозяйственные. Приняты законы "О судах", "О Конституционном суде Республики Узбекистан", процессуальные кодексы и другие основообразующие законы, создавшие правовую базу деятельности судебной власти. В Конституции Республики Узбекистан нашло свое отражение конституционный принцип разделения

властей - на законодательную, исполнительную и судебную. В развитии настоящего положения в статье 106 было установлено, что судебная власть в Республике Узбекистан действует независимо от законодательной и исполнительной, политических партий, иных общественных объединений.

Президент Ислам Каримов, выступая с докладом "Концепция дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране" на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, отметил, что в стране за годы независимости "реализован комплекс организаци-

онно-правовых мер, направленных на последовательное укрепление судебной власти, обеспечение независимости, самостоятельности суда, превращение его из органа орудия репрессий и карательного аппарата в прошлом в подлинно независимый институт государства, призванный надежно охранять и защищать права и свободы человека и гражданина".

Принятие в новой редакции Закона "О судах", изменения и дополнения, внесенные в уголовно-процессуальное, гражданско-процессуальное законодательство, обусловили выведение судебной системы из-под контроля и влияния органов исполнительной власти. Из полномочий Министерства юстиции были исключены функции по представлению кандидатов на судебные должности, приостановлению и досрочному прекращению полномочий судей, возбуждению в отношении них дисциплинарного производства.

Вопросами организационного обеспечения деятельности судов, в

частности, судейскими кадрами, стал заниматься специальный орган - Высшая квалификационная комиссия по отбору и рекомендации на должности судей при Президенте Республики Узбекистан. Был создан специально уполномоченный орган при Министерстве юстиции - Департамент по исполнению судебных решений, материально-техническому и финансовому обеспечению деятельности судов. Это в значительной мере освободило суды от несвойственных им функций и позволило сосредоточиться на выполнении основной задачи - осуществлении правосудия.

Независимость судебной власти в первую очередь складывается из независимости судей. Так, статья 112 Конституции установила, что судьи независимы и подчиняются только закону. Независимость судей обеспечивается Конституцией и иными актами законодательства, которыми установлен порядок избрания и назначения судей. (Окончание на 2-й стр.)

Динамика рынка за неделю		СЖИЖЕННЫЙ ГАЗ		ЦЕМЕНТ		МУКА (1 СОРТ)		КОМБИКОРМ	
УзРТСБ	Биржевые котировки сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг	сум/кг
УзРТСБ	Биржевые котировки сум/кг	1166,0	1166,0	131,0	131,0	527,1	527,1	217,9	217,9
		▼ -355,5		▼ -7,7		▲ +9,4		▼ -11,2	

# Независимость судебной власти

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**  
 Так, судьи Конституционного, Верховного и Высшего хозяйственного судов избираются Сенатом Олий Мажлиса Республики Узбекистан по представлению Президента страны, судьи судов Республики Каракалпакстан избираются или назначаются Жокаргы Кенесом Республики Каракалпакстан по представлению Председателя Жокаргы Кенеса, согласованному с Президентом Республики Узбекистан, иные судьи назначаются Президентом Республики Узбекистан. Законодательством определен порядок досрочного прекращения полномочий судей. Предусмотрен также исчерпывающий список обстоятельств, при возникновении

которых полномочия судей прекращаются досрочно. Личность судьи является неприкосновенной. Она распространяется на его жилище, служебное помещение, используемые им транспорт и средства связи, корреспонденцию, принадлежащие ему вещи и документы. Уголовное дело в отношении судьи может быть возбуждено только Генеральным прокурором Республики Узбекистан. Он не может быть привлечен к уголовной ответственности, заключен под стражу без согласия соответствующего Конституционного суда, Пленума Верховного суда или Пленума Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан. Судья также не может быть привлечен к административной ответственности без согласия ква-

лификационных коллегий, действующих при судах. Проникновение в жилище или служебное помещение судьи, использование им транспорт, досмотр, обыск, изъятие или выемка корреспонденции, прослушивание телефонных переговоров, другие действия могут производиться не иначе как с санкции прокурора Республики Каракалпакстан, прокурора области, города Ташкента, Военного прокурора Республики Узбекистан либо по решению суда. Уголовно-процессуальный, Гражданский процессуальный и Хозяйственный процессуальный кодексы устанавливают порядок рассмотрения дел соответствующими судами. Процессуальным законодательством запрещено раз-

глашение сведений о совещаниях суда в совещательной комнате, а также присутствии иных лиц во время постановлении решения судом. Запрещается требовать от судьи каких-либо объяснений по существу рассмотренных или находящихся в производстве дел, а также представлять их кому бы то ни было для ознакомления иначе как в случаях и порядке, предусмотренных законодательством. Проявление неуважения к судье, а равно совершение действий, свидетельствующих о явном пренебрежении к нему, влекут ответственность в соответствии с законом. Уголовную ответственность влечет воздействие в любой форме на судей с целью воспрепятствовать всестороннему, полному и

объективному рассмотрению конкретного дела либо дойти вынесения незаконного судебного решения. В то же время средства массовой информации не вправе предпринимать в своих сообщениях результаты судебного разбирательства по конкретному делу или иным образом действовать на суд. Судья предоставляется за счет государства материальное и социальное обеспечение, соответствующее его статусу. Жизнь и здоровье судьи находятся под особой защитой государства и подлежат обязательному государственному страхованию за счет средств республиканского бюджета. Масштабные задачи, которые стоят перед нашей страной в области модернизации всей системы политических,

экономических, государственно-правовых отношений, задачи по формированию гражданского общества, защиты прав и свобод человека требуют дальнейшей демократизации судебной системы. В связи с этим Президент Ислам Каримов в докладе "Концепция дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране" на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан выдвинул ряд законодательных инициатив по реформированию судебной системы. Их реализация позволит укрепить независимость судебной власти, обеспечить беспристрастность суда при рассмотрении уголовных дел и усилить судебный контроль.

**Азиз Болтаев.**  
 Старший эксперт Конституционного суда Республики Узбекистан.

# ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

## О четвертом пленарном заседании Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**  
 Отмечалось, что одобрение вышеназванных предложений правительства страны позволит создать необходимые условия для дальнейшего развития производственной и социальной инфраструктуры, рационального использования земельных и водных ресурсов, повышения эффективности мероприятий по улучшению благосостояния населения и оптимизации управления территориями. Сенаторы также рассмотрели и одобрили ходатайство хокима города Ташкента о переименовании Сабир-Рахимовского района города Ташкента. Далее сенаторы рассмотрели вопросы о внесении измене-

ний в состав Конституционного суда и Верховного суда Республики Узбекистан. На заседании также были рассмотрены и другие вопросы, относящиеся к компетенции Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан. В ходе двухдневного заседания было рассмотрено 24 вопроса, в том числе 14 законов, реализация которых станет важным фактором дальнейшего углубления демократических, общественно-политических, социально-экономических реформ, повышения благополучия людей. На этом четвертое пленарное заседание второго созыва Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан завершило свою работу.

**Пресс-служба Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.**

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СЕНАТА ОЛИЙ МАЖЛИСА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

### О внесении изменений в состав Конституционного суда Республики Узбекистан

Сенат Олий Мажлиса Республики Узбекистан ПОСТАНОВЛЯЕТ:  
 1. Избрать судьями Конституционного суда Республики Узбекистан:  
**Базарова Узак**  
**Пиржанова Генжамурата.**  
 2. Настоящее Постановление вступает в силу со дня его принятия.

**Председатель Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан И.Собиров**

Гор. Ташкент, 4 декабря 2010 г.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СЕНАТА ОЛИЙ МАЖЛИСА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

### О внесении изменения в состав Верховного суда Республики Узбекистан

Сенат Олий Мажлиса Республики Узбекистан ПОСТАНОВЛЯЕТ:  
 1. Избрать **Камбарова Эшмуруза** судьей Верховного суда Республики Узбекистан.  
 2. Настоящее Постановление вступает в силу со дня его принятия.

**Председатель Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан И.Собиров**

Гор. Ташкент, 4 декабря 2010 г.

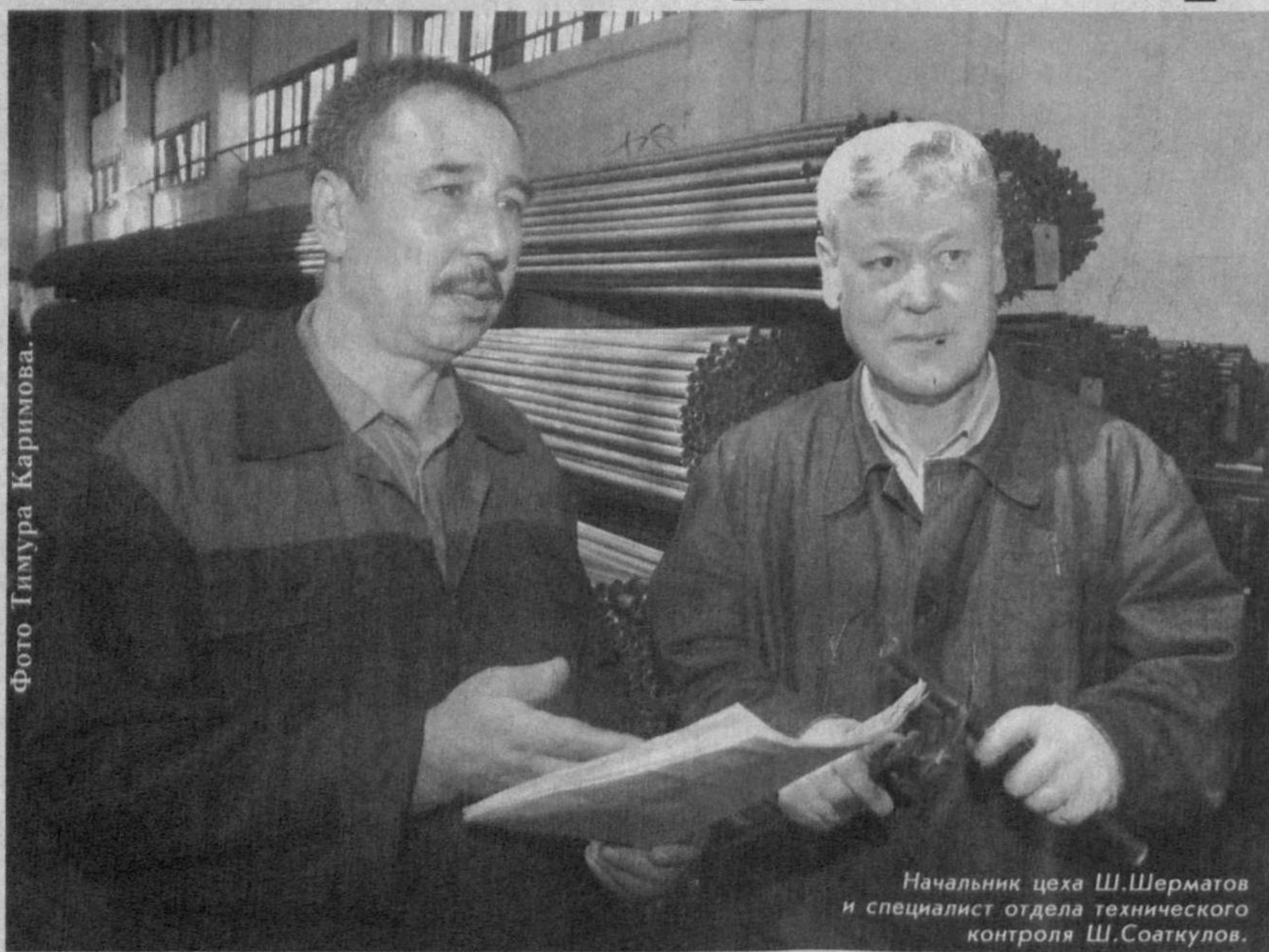
# В Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан

**(Окончание. Начало на 1-й стр.)**  
 Перед прокурорами областей и приравненными к ним прокурорами, начальниками департамента при Генеральной прокуратуре и его территориальных управлений поставлен ряд задач по разъяснению на местах сути и содержания выступления руководителя страны, усилению деятельности органов прокуратуры в содействующих направлениях. В частности, в качестве приоритетных задач выделены усиление надзора за точным и неукоснительным исполнением законов, постановлений и указов Президента, решений правительства, направленных на поддержку и правовую защиту малого бизнеса и частного предпринимательства. Подчеркнута необходимость обеспечения надзора за исполнением Закона "Об органах самоуправления граждан", обращения особого внимания социальной поддержке жителей махалли, развитию в ней частного предпринимательства. Также поставлены дополнительные требования по

осуществлению надзорных мероприятий за исполнением законов, направленных на охрану здоровья граждан, окружающей среды, обеспечение занятости населения и особенно молодежи, поддержку категорий лиц, нуждающихся в социальной защите. Строго указано на необходимость обеспечения законности при производстве предварительного следствия и недопущения необоснованного внесения в суды ходатайств о применении меры пресечения в виде заключения под стражу, неукоснительного соблюдения всех предусмотренных законом требований и условий, связанных с избранием этой меры. В целом решением коллегии перед работниками органов прокуратуры поставлены конкретные задачи по активному участию в мероприятиях, направленных на повышение правовой культуры населения, а также реформам, осуществляемым во всех сферах общественной жизни.

**Пресс-служба Генеральной прокуратуры.**

# По Программе локализации Большой спрос на рынке



Начальник цеха Ш.Шерматов и специалист отдела технического контроля Ш.Соаткулов.

Слаженно идет работа в одном из цехов дочернего предприятия "Мехнат халол". Здесь производят стальные электросварные трубы, которые используются для газоснабжения. Над их выпуском трудятся 36 человек. Продукция пользуется большим спросом на рынке республики. Технология производства труб не из легких. Стальные листы проходят долгий путь, прежде чем превратятся в товар нужной длины и диаметра согласно заказу клиентов. Производительность оборудования, установленного здесь, - 1200 тонн продукции в месяц. Она соответствует стандартам качества ISO 9001:2000. Предприятие участвует в Программе локализации. Налоговые и таможенные льготы, предоставленные в ее рамках, стали дополнительным стимулом для развития. Экономленные средства направляются на техническое и технологическое перевооружение.

# Фермер посадил сад

В Ахангаранском районе на 461 гектаре разбит новый сад. Участие в его создании приняли десятки предприятий различных форм собственности и, конечно же, фермеры. - Я не первый год занимаюсь садоводством и виноградарством, - рассказывает руководитель фермерского хозяйства "Имкон хамкор ишонч боги" Хабибулло Хасанов. - Есть определенный опыт, знания, навыки по уходу за фруктовыми деревьями

и виноградной лозой. Процесс достаточно трудоемкий, но средства, вложенные в сад, с лихвой окупятся, когда деревья дадут плоды. Спрос на экологически чистые, напоенные солнцем сладкие узбекистанские фрукты стабильно высок как внутри страны, так и за рубежом. У меня 50 гектаров, поровну поделенных между яблонями и виноградом. На каждом высадил по

тысяче саженцев яблони и по 2100 кустов винограда. Все в строгом соответствии с предписаниями ученых садоводов. Вымеряли оптимальное расстояние между деревьями, продумана система полива, защита растений от вредителей. Учли каждую мелочь. Возможно, займемся мы и селекцией, будем апробировать различные сорта. На-

ливные яблочки и виноград всегда в цене. Фруктовые деревья дадут первые плоды через пять лет, виноградники - через три. Тогда сад, раскинувшийся на огромной территории, "заработает" на полную мощность, и предприниматели, вложившие средства, получат экономический эффект. **Сергей Мутин.** Ташкентская область.

# Горе-ученый на страже интересов государства?

Власти Таджикистана с упорством, заслуживающим лучшего применения, продолжают свои попытки доказать всему миру, что черное это совсем не черное, а наоборот, белое и даже пушистое. Свою оголтелую пропаганду они вкладывают в уста представителей так называемой "таджикской интеллигенции", ангажированных для выполнения заказов путем маскировки неблагоприятных целей псевдонаучной риторикой. Ярким примером таких заказных выступлений стали недавно появившиеся в прессе статьи Джона Икрами, который представляется доктором химических наук и академиком ИАН Таджикистана. Сей ученый муж проявил завидное рвение, пытаясь защитить интересы своих заказчиков о том, что ядовитые выбросы Таджикского алюминиевого завода (ТАДАЗ), находящегося вблизи узбекско-таджикской границы, абсолютно безвредны для соседней страны, а проект Рогунской ГЭС даже полезен всем странам, расположенным в низовьях Амуударья. Прежде всего внимательное изучение "творчества" Д.Икрами по данным вопросам заставляет читателя сильно усомниться в душевном здоровье автора, так как, несмотря на его высокие научные звания, его "произведения", мягко говоря, логикой, присущей для ученых, не блещут.

отношение советской власти к вопросам окружающей среды. К сожалению, и сегодня, по истечении 35 лет, власти Таджикистана продолжают применять ту же технологию и демонстрировать такое же пренебрежение к вреду, который ТАДАЗ наносит экологии и среде проживания как таджикского, так и узбекского народов. Еще печальнее, что наделенный высокими научными степенями Д.Икрами пытается доказать безвредность выбросов, приводя в качестве аргумента кусок мешковины, накидываемой на трубы завода. На фоне такой аргументации становится очевидным не только отсутствие у этого "академика" элементарной инженерной грамотности, но и здравого смысла. На этом лапы Д.Икрами не заканчиваются. Он утверждает, что экологические исследования его лаборатории показали, что экологически вредная зона имеет радиус не 6 км вокруг завода, а 120 км и охватывает "менее 60 км территории Узбекистана", но "при исследовании направления ветров было доказано, что ветер постоянно дует в северо-восточном направлении, т.е. в сторону Таджикистана". Эти противоречивые друг другу утвержде-

ния демонстрируют, что таджикский академик с логикой не дружит. Кроме того, почему граждане Узбекистана, которые проживают в радиусе "всего лишь" в 120-километровом радиусе от ТАДАЗа, должны дышать ядовитым дымом производства, работающего с применением технологий 50-60-х годов прошлого столетия и очищающего свои выбросы, пропуская их через "плотную ткань". Почему-то Д.Икрами больше озабочен рисками ТАДАЗа для скота, которому он предлагает запретить пастись на холмах вокруг завода, нежели многотонным воздействием ядовитых выбросов на здоровье людей. Как говорится, чем дальше в лес, тем больше дров. "Чтобы понять весь механизм выделения пыли и газов", Д.Икрами предлагает читателю "остановиться на некоторых элементах технологического процесса". Читатель, с интересом перелистнув страницу, обнаруживает, что на следующих двух страницах своей статьи Д.Икрами пространно рассуждает о запасах глинозема в Таджикистане и сколько денег можно было бы сэкономить ТАДАЗу, если бы он работал не на импортном, а местном глиноземе. Ни слова о "некоторых элементах

технологического процесса" Д.Икрами из-под своего резвого пера так и не смог выдать. Наконец статья завершается нравоучением в адрес узбекских экологов о том, что все экологические изменения в Узбекистане "зависят от недостатка воды", а вредные примеси в почве появляются от технологических выбросов предприятий, находящихся на территории самого Узбекистана. Поэтому экологи Узбекистана "должны и обязаны исследовать свои предприятия, а не сваливать вину на таджикскую сторону". Прежде всего, не только экологи Узбекистана, но и малообразованный человек в состоянии понять причины высокой концентрации фтористого водорода и его соединений в районах Узбекистана, подверженных загрязнению выбросами ТАДАЗа. Содержание фтористого водорода (в пересчете на фтор) по международным нормам не должно превышать 0,005 миллиграмма на один кубический метр воздуха и никак не зависит от наличия воды. Возможно, профессор Икрами писал свою статью под воздействием этого газа, который, среди прочих опасных, отличается еще и наркотическим действием. Только этим можно объяснить ут-

верждение доктора химических наук о том, что фтористый водород, будучи активным соединением, быстро соединяется с влагой воздуха, превращаясь в кислоту, которая никакого вреда для Узбекистана не представляет. На самом деле в результате соединения фтористого водорода с влагой воздуха образуется отличающаяся высокой токсичностью плавиковая кислота, которая может вызывать острые и хронические отравления с изменением крови и кровяных органов, пищеварительной системы, отека легких. Плавиковая кислота обладает выраженным ингаляционным действием, раздражающим действием на кожу и слизистые оболочки глаз, кожно-резорбтивным, эмбриотропным, мутагенным и кумулятивным действием, накапливаясь в шитовой и вызывая эндемический зоб. Ей присвоен первый класс опасности для окружающей среды. Токсичность плавиковой кислоты и ее растворимых солей объясняется способностью свободных ионов фтора связывать биологически важные ионы кальция и магния в нерастворимые соли. Специфические антитоксины практически отсутствуют, поэтому при сорбции кожей смертельной дозы фторово-

дородо человек может жить несколько суток (на наркотиках), но без надежды на спасение. Человек, претендующий на гордое звание ученого с докторской степенью в области химии, фтора и неорганических фторидов, не может не знать об этих опасностях фтористого водорода. Единственным объяснением его решения подвергнуть риску свою научную репутацию может служить получение заказа от тех лиц, которые непосредственно заинтересованы в функционировании ТАДАЗа в его сегодняшнем состоянии, невзирая на огромный вред, который предприятие наносит окружающей среде Таджикистана и Узбекистана. Для этих заказчиков, которые под прикрытием красивых слов о стратегической важности ТАДАЗа для экономики и народа Таджикистана перекачивают все доходы предприятия в офшорные зоны, на самом деле не имеют никакого значения ни экономические трудности населения Таджикистана, ни болезни и необратимые изменения в организмах жителей своей и, тем более, соседней страны, вызванные ядовитыми выбросами сверхдоходного производства.

**Алишер Якубов.**  
 Источник - www.zhanbe.tj

<p>Индустриальное масло И-20А</p> <p>ИНДУСТР. МАСЛО И-20А 1759,9 ▼ -642,4</p>	<p>Моторное масло М14 В2</p> <p>МОТОРНОЕ МАСЛО М14 В2 1442,7 ▼ -1812,2</p>	<p>Бензин АИ-80</p> <p>БЕНЗИН АИ-80 1635,7 ▼ -179,5</p>	<p>Дизельное топливо</p> <p>ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО 1843,9 ▼ -41,5</p>
---	--	---	--

# Прославлять Родину - высокая честь

(Окончание.)

Начало на 1-й стр.)

На торжественной церемонии особо отмечалось, что весомые результаты дают постоянное внимание и забота, уделяемые под руководством Президента Ислама Каримова гармоничному воспитанию молодого поколения, широкому привлечению населения, особенно детей и женщин, к здоровому образу жизни, созданию им благоприятных условий для регулярных занятий физической культурой и спортом, воспитанию спортсменов, способных защищать честь нашей Родины на международных соревнованиях.

Излюбленным местом для тысячи юношей и девушек на сегодняшний день являются возведенные во всех регионах страны современные спортивные комплексы и дворцы водного спорта.

Созданная по инициативе главы нашего государства трехэтапная система спортивных соревнований - "Умид нихоллари", "Баркамол авлод" и Универсиада - приобретает важное значение в воспитании спортсменов, способных достойно защищать честь страны на международных спортивных аренах. Ярким тому подтверждением является то, что среди наших соотечественников, успешно участвовавших в соревнованиях в Гуанчжоу, немало молодых спортсменов, выявленных в ходе трехэтапной системы спортивных соревнований.

Благодаря организации на высоком уровне в нашей стране чемпионатов мира и континента, престижных международных турниров по многим видам спорта и достижению нашими спортсмена-

ми высоких результатов на международных соревнованиях мировое сообщество широко признает динамичное развитие и спортивной сферы в Узбекистане.

В XVI летних Азиатских играх высшие места пьедестала почета заняли Ришод Собиров (дзюдо), Дилшод Мансуров, Артур Таймазов (вольная борьба), Элшод Расулов (бокс), Рустам Касымджанов (шахматы), Владимир Туйчиев (велоспорт), Юлия Тарасова, Светлана Радзивил (легкая атлетика), Вадим Меньков (гребля на каноэ), Серик Мирбеков и Герасим Кочнев (гребля на каноэ-двойках), Сергей Борзов, Алексей Бабаджонов, Алексей Мочалов и Вячеслав Горн (байдарка).

В Азиатских играх, прошедших в остром и бескомпромиссном духе, узбекские

спортсмены еще раз продемонстрировали высокий потенциал нашего народа.

Под руководством Президента Ислама Каримова в нашей стране особое внимание уделяется развитию спорта, всесторонней поддержке спортсменов, достойно защищающих честь страны на международной спортивной арене, - сказал победитель XVI Азиатских игр и чемпион мира Ришод Собиров. - Мы, спортсмены, постоянно ощущаем заботу главы государства, за что очень признательны нашему Президенту.

Каждый спортсмен мечтает подняться на высшую ступень пьедестала почета таких престижных соревнований, как Олимпийские и Азиатские игры, чемпионаты мира, - сказала чемпионка мира по легкой атлетике среди юниоров, победительница

Азиатских игр Светлана Радзивил. - Важным фактором нашего успешного выступления в Гуанчжоу является огромное внимание, уделяемое Президентом Исламом Каримовым развитию спорта, в частности, женского.

Выступившие от имени награжденных Элшод Расулов и Юлия Тарасова искренне поблагодарили главу государства Ислама Каримова за огромное внимание, оказываемое развитию спорта, и всестороннюю поддержку спортсменов и в ответ на такую заботу пообещали, что еще не раз будет высоко поднят Государственный флаг на будущих соревнованиях.

В церемонии принял участие заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан А. Арипов.

**Б. Айтмурадов.**  
Корр. УзА.

## Конкурс

В Республиканской научно-педагогической библиотеке прошел конкурс на звание лучшего специалиста информационно-ресурсного центра. В нем приняли участие четырнадцать сотрудников ИРЦ из всех регионов страны.

Конкурсанты отмечали, что за годы независимости многое в их работе существенно изменилось. Реформирование этой сферы началось в 2006 году с выходов постановления Президента "Об организации информационно-библиотечного обеспечения населения республики". Благодаря вниманию государства сегодня ИРЦ оснащаются современной техникой, подключаются

## Воспитывать стремление к знаниям

к сети Интернет. Все это делает работу их сотрудников более качественной и насыщенной, позволяет продуктивнее общаться с коллегами из других регионов страны.

Примечательно, что в конкурсе участвуют как сотрудники крупных областных, так и небольших школьных центров. В конкурсе всего четыре тура, среди которых - презентация учреждения, в котором работает конкурсант, тесты на знание специальности, умение пользоваться современными компьютерными технологиями и библиографическая работа.

Нам важно увидеть, как сегодня работают информационно-ресурсные центры, насколько полно они используют свои возможности, - говорит начальник отдела Республиканского центра образования, член жюри Баходыр Болтаев. - Поэтому большое внимание мы уделили использованию информационно-коммуникационных технологий, умения работать с Интернетом и компьютерными программами. Сегодня информационно-ресурсные центры не только снабжают желающих необходимой литературой, но и побуж-

дают стремление к знаниям, пропагандируют приверженность высоким нравственным идеалам. В ходе конкурса оценивались и эта работа.

Лучшими по итогам смотра признаны семь специалистов. Первое место разделили методист информационно-ресурсного центра города Куvasая (Ферганская область) Ч. Турдиматова и заведующая информационно-ресурсным центром термезской школы № 12 С. Турсунова. Призерам вручены дипломы и ценные подарки.

**Оксана Ведяева.**

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ

«NEFTGAZDEPOZIT»

объявляет тендеры сроком на 30 дней

со дня опубликования:

ТЕНДЕР № 06/10

на закупку запорной арматуры (согласно тех. заданию).

Максимальная цена указана по позициям в техническом задании.

ТЕНДЕР № 07/10

на закупку труб диаметром 108x4 в кол-ве 170 т (согласно тех. заданию).

Максимальная цена за 1 тонну - 1 063 доллара США.

ТЕНДЕР № 08/10

на закупку спеццемента УЩЦ-1-120 (утяжеленного щелочного цемента) в количестве 240 т (согласно тех. заданию).

Максимальная цена за 1 тонну - 553 доллара США.

ТЕНДЕР № 09/10

на закупку карданных валов в сборе в количестве 80 шт. (согласно тех. заданию).

Максимальная цена за единицу - 12 153 доллара США.

ТЕНДЕР № 10/10

на закупку кронблоков УКБ-6-270 в кол-ве 3 шт. (согласно тех. заданию).

Максимальная цена за единицу - 54 614 долларов США.

ТЕНДЕР № 11/10

на закупку биметаллических втулок насосов F-1600 буровых установок ZJ50DBS, ZJ50DB (согласно тех. заданию).

Максимальная цена указана по позициям в техническом задании.

ТЕНДЕР № 12/10

на закупку запасных частей к компрессору марки АТКА-545-5000 (согласно тех. заданию).

Максимальная цена указана по позициям в техническом задании.

ТЕНДЕР № 13/10

на закупку запасных частей для компрессоров марки 5RPG-39 (согласно тех. заданию).

Максимальная цена указана по позициям в техническом задании.

Последний срок сдачи тендерных предложений № 06/10, № 07/10, № 08/10, № 09/10, № 10/10, № 11/10, № 12/10, № 13/10 -

до 18.00 (ташкентское время) 5 января 2011 года.

Максимальная цена указана по позициям в техническом задании.

Последний срок сдачи тендерных предложений № 06/10, № 07/10, № 08/10, № 09/10, № 10/10, № 11/10, № 12/10, № 13/10 -

до 18.00 (ташкентское время) 5 января 2011 года.

Подробную информацию по тендерам можно получить у рабочего органа ООО «NEFTGAZDEPOZIT» по адресу:

Узбекистан, г. Ташкент, ул. Афросиаб, 26/1.

Телефон (998 71) 129-77-44. Факс (998 71) 150-20-20.

Web-site: www.ngd.uz

E-mail: tender@ngd.uz

## ПРИГЛАШЕНИЕ К ТОРГАМ

Дата: 6 декабря 2010 года.

Заем №: 2466-UZB.

Проект: «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области».

Контракт №: 2466/NCB/03.

Название контракта: «Строительство объектов водоснабжения и санитарии в Шурчинском районе Сурхандарьинской области».

1. Республика Узбекистан получила заем от Азиатского банка развития (АБР) на финансирование проекта «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области» и намерена использовать часть этих заемных средств на контракт, указанный выше.

2. Группа управления проектом Узбекского агентства «Узкоммунхизмат» (ГУП) принимает запечатанные предложения от правомочных участников на строительство объектов водоснабжения и санитарии в Шурчинском районе Сурхандарьинской области («Работы»).

3. Только правомочные участники со следующими ключевыми квалификациями могут участвовать в тендере:

- участники должны иметь опыт в строительстве в качестве генерального подрядчика или субподрядчика;
- участники должны иметь опыт в строительстве систем водоснабжения из неметаллических труб D=50 - 300 мм, включая прокладку сетей на узких улицах;
- участники должны иметь опыт в строительстве зданий и сооружений промышленного назначения (насосные станции, резервуары, вспомогательные здания и сооружения);
- участники должны иметь минимальный средний строительный оборот в размере 2,9 млн долларов США или 4,7 млрд сумов;

- участники должны иметь опытный квалифицированный технический персонал;

- участники должны показать, что они владеют необходимым ключевым оборудованием;

- участники должны иметь положительный баланс;

- судебные тяжбы участников, если таковые имеются, не должны превышать 50% чистых активов;

- участники должны иметь адекватные финансовые ресурсы, чтобы отвечать финансовым требованиям контракта.

Детальные квалификационные требования приведены в Разделе 3: «Критерии оценки и квалификации тендерных документов».

4. Национальные конкурсные торги будут проводиться в соответствии с процедурами АБР по «одноэтапным: одноконтрактным» торгам и открыты для всех участников из правомочных стран.

5. Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию в офисе ГУП по нижеуказанному адресу с 9.00 до 18.00.

Проект «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области».

Группа управления проектом Узбекского агентства «Узкоммунхизмат».

Узбекистан, Ташкент, ул. Нийозбек йули, 1, 2-й этаж, кабинет № 208.

Телефоны/факсы: (+998 71) 234-08-39, 234-09-81, 234-09-83.

E-mail: ofozilov@rambler.ru, akmalgafurov83@yahoo.com

6. Тендерная документация на английском или русском языке может быть приобретена заинтересованными участниками после подачи письменной заявки по указанному выше адресу и оплаты 200 долларов США - для иностранных участников или эквивалента в узбекских суммах по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день покупки тендерных документов - для местных участников. Форма оплаты - прямой перевод по указанному ниже реквизитам. Документы будут передаваться нарочно уполномоченному доверенному лицу. Для иностранных участников тендерные документы могут быть отправлены экспресс-почтой или курьером. Для этих целей участники должны заплатить дополнительную комиссию в размере 65 долларов США.

**Банковские реквизиты:**

Наименование банка: ОАКБ «Агробанк».

Адрес банка: Узбекистан, 100096, г. Ташкент, ул. Мукими, 43.

P/c: для иностранных участников: 2021 0840 1042 4046 4008;

для местных участников: 2021 0000 9042 4046 4008.

SWIFT код: PAKH UZ 22.

МФО: 00394.

7. Предложения должны быть доставлены по указанному выше адресу не позднее 15.00 (ташкентское время) 4 января 2011 года. Все предложения должны сопровождаться банковской гарантией на сумму 47 млн сумов или эквивалент в СКВ. Используемым обменным курсом будет официальный обменный курс Центрального банка Республики Узбекистан на день объявления приглашения к торгам. Опоздавшие предложения будут отклонены. Предложения будут вскрываться в присутствии представителей заявителей по указанному выше адресу в 15.00 (ташкентское время) 4 января 2011 года.

8. ГУП не несет ответственности за любые издержки и расходы, понесенные заявителем в связи с подготовкой и доставкой предложений.

## INVITATION FOR BIDS

Date: 6 December 2010

Loan No.: 2466-UZB

Project: Surkhondarya Water Supply and Sanitation

Contract No.: 2466/NCB/03

Contract Name: Construction of Water Supply and Sanitation Systems in Shurchi district of Surkhondarya province

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan from the Asian Development Bank ("ADB") towards the cost of "Surkhondarya Water Supply and Sanitation Project", and it is intended to apply part of the proceeds of this loan for payments under the contract named above.

2. Project Management Unit of Uzbek Communal Services Agency (PMU UCSA) now invites sealed Bids from the eligible Bidders for Construction of Water Supply and Sanitation Systems in Shurchi district of Surkhondarya province ("the Works").

3. Only eligible Bidders with the following key qualification should participate in the bidding:

- Bidders should possess experience in construction in the role of contractor or subcontractor or management contractor;
- Bidders should possess experience in construction of water networks from non metal pipes D=50 - 300 mm, including lining of networks in narrow streets;
- Bidders should possess experience in constructions of buildings and structures of industrial destination (pump station, reservoir both auxiliary buildings and structures);
- Bidders should have minimal average annual construction turnover in the amount of US\$ 2.9 million or UZ\$ 4.7 billion;

- Bidders should have qualified technicians;

- Bidders should demonstrate that they have the required key equipment;

- Bidders should have a positive net worth;

- Bidders pending litigation, if any, shall not represent more than 50% of their net worth;

- Bidders must have adequate financial resources to meet the financial requirements of the contract.

Detailed qualifying requirements are stipulated in Section 3: Evaluation and Qualification Criteria of the Bidding Document.

4. National Competitive Bidding will be conducted in accordance with ADB's "Single-Stage: One-Envelope" bidding procedure and is open to all Bidders from eligible source countries.

5. Interested eligible bidders may obtain further information from the office of PMU UCSA at the following address from 09:00 to 18:00 hours.

"Surkhondarya Water Supply and Sanitation Project"

Project Management Unit of Uzbek Communal Services Agency

Republic of Uzbekistan, Tashkent, Niyozbek yuli street 1, floor 2, room 209

Tel/fax: (+998 71) 234-080-39, 234-09-81, 234-09-83

E-mail: ofozilov@rambler.ru, akmalgafurov83@yahoo.com

6. The Bidding Document, in the English or Russian language, may be purchased by interested Bidders upon submission of a written application to the address above and upon payment of a nonrefundable fee of USD 200 for foreign participants and USD 200 converted to Uzbek Soums by official rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan by the day of purchase of bidding documents for local participants. The method of payment will be direct deposit to the account number indicated below. The document will be given to the person authorized by a power of attorney. For foreign Bidders the Bidding Document may be sent by express mail or courier. For this purpose an additional fee of USD 65 shall be paid by the Bidders.

**Name and address of Payee's Bank and Account Number:**

Bank name: Open Joint-Stock Commercial "AgroBank"

Bank address: 43, Muqimiy street, Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100096

Payee's Account No.:

for foreign Bidders: 2021 0840 1042 4046 4008

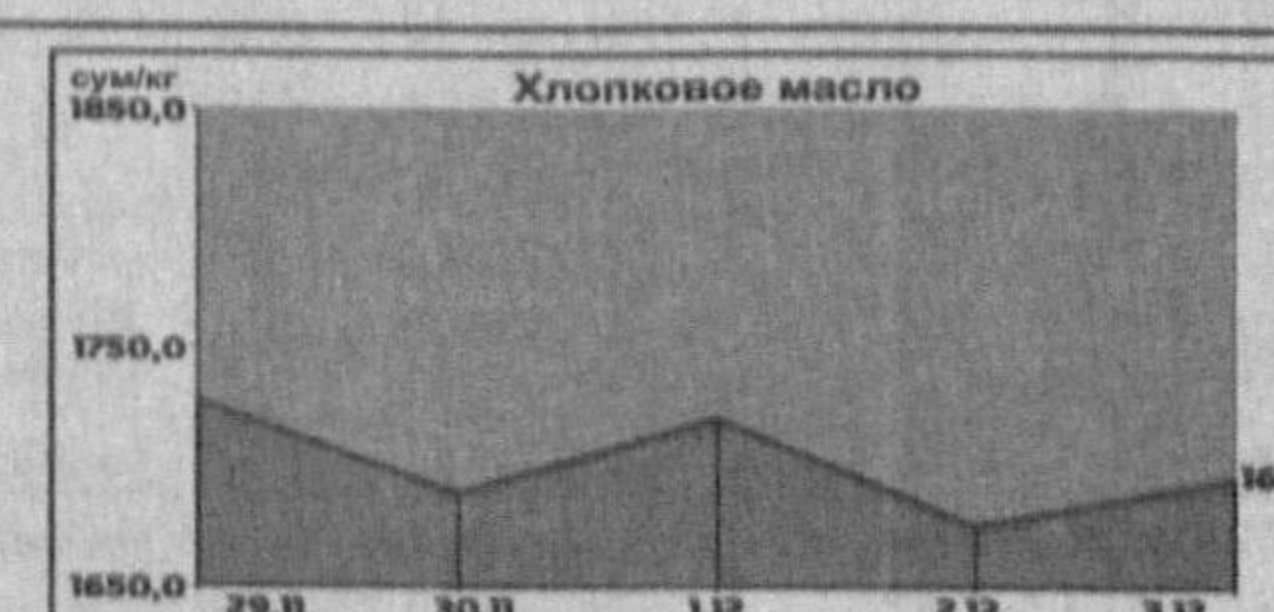
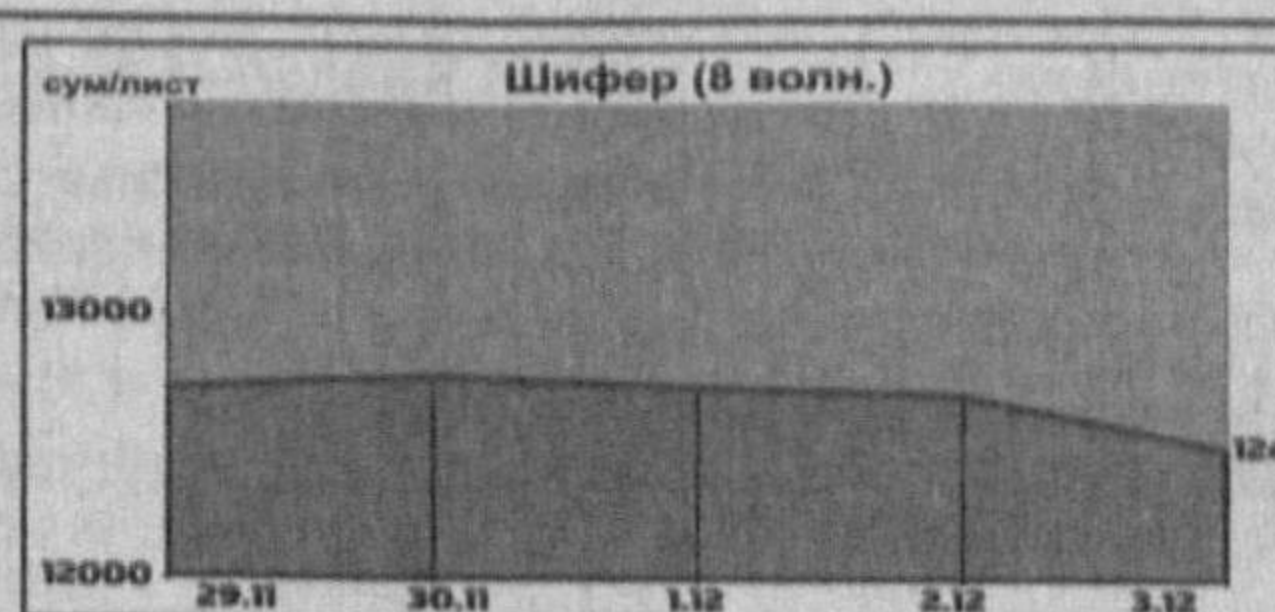
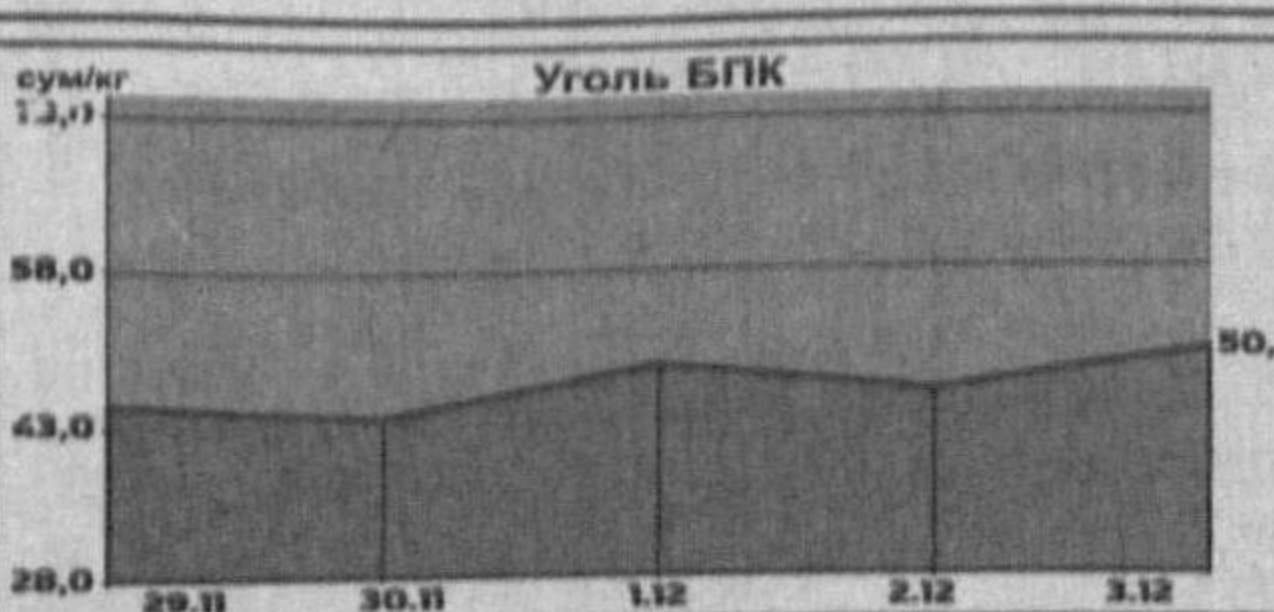
for local Bidders: 2021 0000 9042 4046 4008

SWIFT Code: PAKH UZ 22

Bank Code: 00394

7. Bids must be delivered to the address above at or before 15:00 (Tashkent time), 4 January 2011. All bids must be accompanied by a Bid Security in the amount of UZ\$ 47 million or equivalent amount in freely convertible currency. The exchange rate used will be the official exchange rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan as of the day of issue of Invitation For Bids. Late Bids shall be rejected. Bids will be opened in the presence of the Bidder's representatives who choose to attend at the address above at 15:00 (Tashkent time), 4 January 2011.

8. PMU UCSA will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.



УГОЛЬ (БПК) 50,1 ▲ +4,1

ШИФЕР (1 лист) 12491 ▼ -206

МАСЛО ХЛОПК. 1659,2 ▲ +20,1

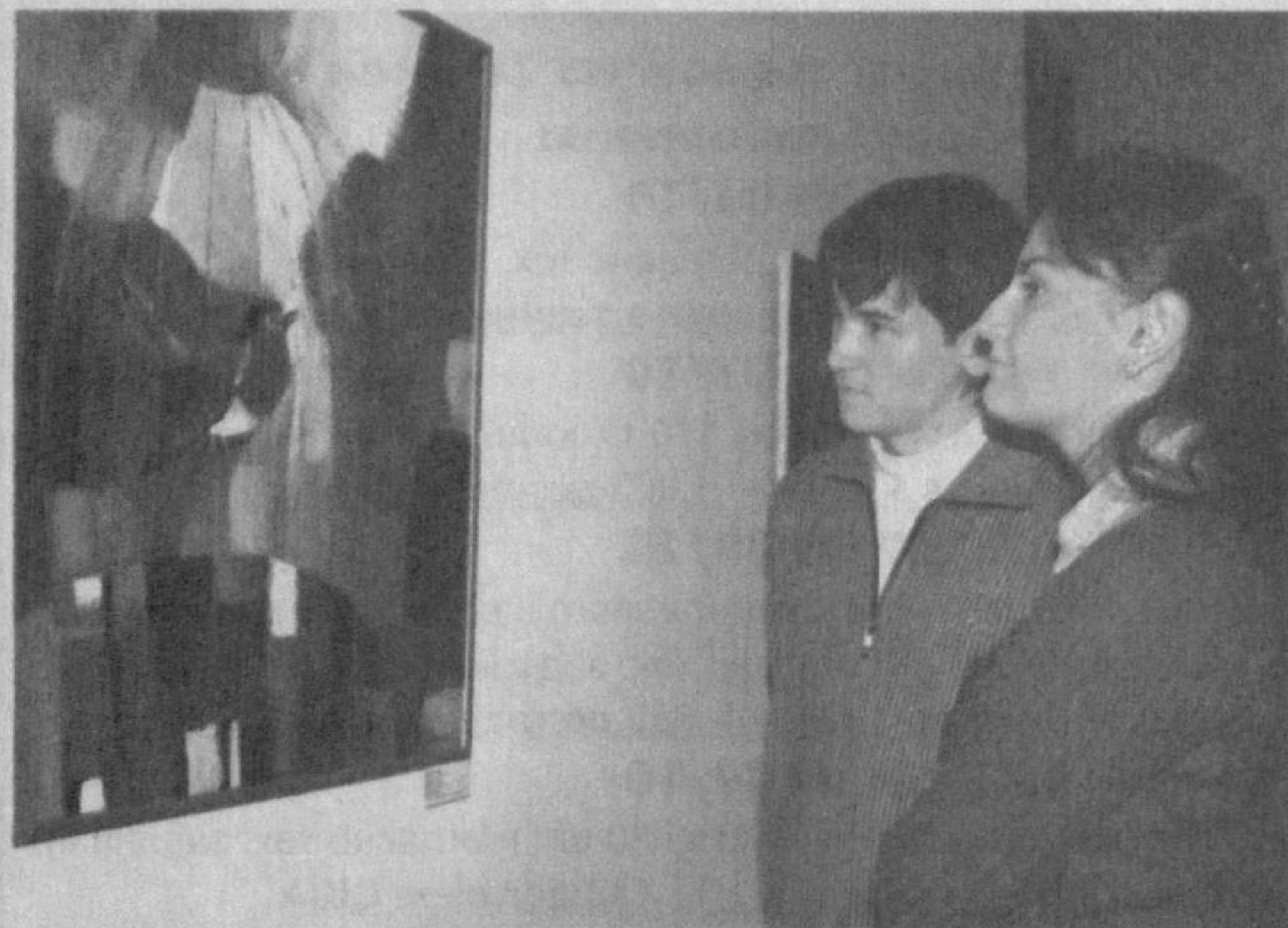
Если хочешь узнать больше о биржевых ценах, отправь слово **UZEX** на **8881**

КОТИРОВКИ ПО ВСЕМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ НА **WWW.UZEX.COM**

Символы цен: ▲ - Увеличилась, ± - не изменилась, ▼ - Снизилась, +0.0 - на 0.0 цента/сумов. Средневзвешенные цены за неделю для заключения прямых договоров на сайте **UZEX.COM** УЗРТСБ

## Выставка

## Жить творчеством



Творческие династии Узбекистана - уникальное явление в художественной жизни страны. Подобно тому, как смысл жизни - в ее продолжении, смысл искусства - в сохранении и преемственности лучших традиций.

Презентацией творчества двух поколений художников Садиковых Галерея изобразительных искусств Узбекистана начала новый цикл выставок "Творческие династии". Легкость, целостность, форма и красота - задачи, над которыми художник работает всю жизнь в поиске своего идеала. Но каждый их решает по-своему, и у каждого свой путь в творчестве. Подтверждение тому - вернисаж художников Садиковых, который они назвали "Вдохновение и труд".

Глава этой замечательной и талантливой семьи - заслуженный деятель искусств, академик Академии художеств Узбекистана Марат Садиков, однажды увлекшись сложнейшей техникой акварели, остался верен ей навсегда. Ведущей в его работах остается тема родной Бухары, близкая и понятная с детства.

На вернисаже представлены удивительно тонкие и лиричные работы мастера из серии "Белая Бухара" - "Теплый вечер", "Ритмы

осени", "Вечер в Бухаре", "Дворик", "Серый день".

Людмила Садикова долгое время занималась книжной графикой, потом увлеклась живописью. В ее композиционных полотнах переплетаются пейзаж, люди, животные ("Зеркало", "Мечты", "Натюрморт со сливами", "Первый снег", "Натюрморт с осенними яблоками").

Уже достаточно известный молодой художник Диана Садикова сказала, что с такими родителями и учителями просто невозможно было избрать другой жизненный путь. Ей было гораздо проще сделать свой выбор, ведь под рукой всегда были краски и бумага.

Диане наиболее близок жанр натюрморта, предоставляющий большой простор для выплеска эмоций. Ведь на создание большого полотна может вдохновить самая маленькая вещь. Так появились работы "Вечер" и "Золото Азии", "На красном стуле" и "Птица в клетке", "Грушевый сок" и "Букет".

На вопрос, как живет в едином пространстве трем разным творческим личностям, художники Марат, Людмила и Диана Садиковы отвечают, не задумываясь: "Общие интересы сплачивают семью. Мы поддерживаем все начинания друг друга, сообща обсуждаем проблемы, выставки, на которые ходим, и свои новые картины. Словом, - живем творчеством".

Ирина Рибар.  
Фото автора.

Старый  
новый театр

Наманганский областной музыкально-драматический театр имени Алишера Навои, один из старейших в республике, очередной театральный сезон начинает на новой модернизированной сцене, а зрители - в просторном и уютном зале. Его открытие состоялось в канун Дня Конституции.

Большая работа проводится по благоустройству и улучшению архитектурного облика города Намангана. Теперь жители и гости города часто приходят на новую театральную площадь полюбоваться окружающей панорамой. Горящие на площади вечерами яркие фонари освещают красивые здания.

Применение ландшафтной архитектуры помогло проектировщикам и архитекторам "поднять" площадь, которая расширилась до тротуаров основных дорог. Теперь здание театра, построенное в середине прошлого столетия и ставшее историческим архитектурным объектом, предстает во всем своем великолепии. После реконструкции сохранены элементы восточного и европейского зодчества. Боковые стены фасада здания украшают детали, характерные для архитектуры восточной Европы XVIII века, в фойе - традиционные восточные орнаменты.

В зале установлены мягкие удобные кресла, современная свето- и звукотехника. На их приобретение государством выделено более 350 млн сумов. По проекту работника театра Шерзода Бекмирзаева, оркестровая яма может теперь подниматься, расширяя сцену.

Постановки, которые будут идти в обновленном театре, несомненно, станут более яркими, полновочувственными. В этом убеждены и сотрудники творческого коллектива, и зрители.

Объект Ортиков.  
Соб. корр. "Правды Востока".  
Наманганская область.

## ПРИГЛАШЕНИЕ К ТОРГАМ

Дата: 6 декабря 2010 года.

Заем/Грант №: 2466-UZB / 0131-UZB.

Проект: «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области».

Контракты №: 2466/S/04, 2466/S/08, 0131/S/04.

1. Республика Узбекистан получила заем/грант от Азиатского банка развития (АБР) на финансирование проекта «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области» и намерена использовать часть этих заемных / грантовых средств на контракты по:

i) Закупке аварийно-водопроводных машин - 2 шт.

ii) Закупке передвижных расходомеров - 2 шт.

iii) Закупке трехколесных мотороллеров - 11 шт.

2. Группа управления проектом Узбекского агентства «Узкоммунхизмат» (ГУП) принимает коммерческие предложения от правомочных участников на закупку машин и механизмов для ПУ «Сувокова» Сурхандарьинской области.

3. Отбор поставщиков будет проводиться в соответствии с процедурами АБР по шопингу и открыт для всех участников из правомочных стран.

4. Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию в офисе ГУП по следующему ниже адресу с 9.00 до 18.00.

Проект «Водоснабжение и санитария Сурхандарьинской области».

Группа управления проектом Узбекского агентства «Узкоммунхизмат».

Узбекистан, г.Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, 2-й этаж, кабинет № 210.

Телефон/факс (+998 71) 234-09-81 (83).

E-mail: ofozilov@rambler.ru, akmalgafurov83@yahoo.com

5. Запрос на подачу предложения на английском или русском языке может быть получен заинтересованными участниками после подачи письменной заявки по указанному выше адресу.

6. Предложения должны быть доставлены по указанному выше адресу не позднее 15.00 (ташкентское время) 21 декабря 2010 года. Опоздавшие предложения будут отклонены.

7. ГУП не несет ответственности за любые издержки и расходы, понесенные заявителем в связи с подготовкой и доставкой предложений.

## INVITATION FOR BIDS

Date: 6 December 2010

Loan / Grant No.: 2466-UZB / 0131-UZB.

Surkhondarya Water Supply and Sanitation Project

Contract Nos.: 2466/S/04, 2466/S/08, 0131/S/04

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan / grant from the Asian Development Bank ("ADB") towards the cost of "Surkhondarya Water Supply and Sanitation Project", and it is intended to apply part of the proceeds of this loan / grant for payments under the contract for:

i) Procurement of Service Vans - 2 pcs.;

ii) Procurement of Portable Measuring Devices - 2 pcs.;

iii) Procurement of Tricycles - 11 pcs.

2. Project Management Unit of Uzbek Communal Services Agency (PMU UCSA) now invites Quotations from the eligible Bidders for Procurement of Machines and Mechanisms for ME "Suvoкова" of Surkhondarya region.

3. Selection of suppliers will be conducted in accordance with ADB's Shopping procedures and is open to all Bidders from eligible source countries.

4. Interested eligible bidders may obtain further information from the office of PMU UCSA at the following address from 09:00 to 18:00 hours.

Surkhondarya Water Supply and Sanitation Project

Project Management Unit of Uzbek Communal Services Agency

Republic of Uzbekistan, Tashkent, Niyozbek yuli street 1, floor 2, room 210

Tel/fax: (+998 71) 234-09-81 (83)

E-mail: ofozilov@rambler.ru, akmalgafurov83@yahoo.com

5. The Request for Quotation, in the English or Russian language, may be obtained by interested Bidders upon submission of a written application to the address above.

6. Quotations must be delivered to the address above at or before 15:00 (Tashkent time), 21 December 2010. Late Quotations shall be rejected.

7. PMU UCSA will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Quotations.

Иностранное предприятие в форме общества с ограниченной ответственностью «SOLID INVESTMENTS AND SECURITIES» (ИНН 300037768, ОКПО 21479410), зарегистрированное Министерством юстиции Республики Узбекистан за № 638/3952 от 24 октября 2006 года, сообщает об уменьшении уставного фонда с 11 426 034,30 до 4 081 734,30 доллара США.  
Справки по телефону 256-10-22.

Утерянную круглую печать частного предприятия "EKSPRESS BAKINKA", зарегистрированного в Яккасарайском районе г.Ташкента, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ.

## Восточные единоборства

## Победный перезвон медалей

Файтеры Узбекистана подвели итоги года на своем традиционном фестивале восточных единоборств и боевых искусств

Организаторы смотра достижений - Министерство по делам культуры и спорта, Центр развития восточных единоборств и боевых искусств, Фонд "Альфа спорт".

Столько чемпионов мира, Азии, победителей и призеров международных турниров увидеть разом вместе - удивительное событие. Более сотни титулованных файтеров по двадцати трем видам восточных единоборств. В зале спорткомплекса "Узбекистан" слышался перезвон медалей.

Восточный колорит привнесли артисты театра исторического костюма "El Mevos", "зажигали" публику творческие группы "Тантана", "Аббос", восторженно встречали гости и зрители звезду отечественной эстрады Райхон. В шоу, на котором главными героями были единоборцы, прославлявшие Узбекистан во всех частях света, чествовали победителей и тех, кто помогал им в зойти на пьедестал почета.

Еще не вернувшись с мундиала в Бангкоке (Таиланд) сборная Узбекистана по муай-тай, а о ней уже говорили здесь в восторженных тонах. На ее счету две золотые, четыре серебряные и пять бронзовых наград. Об авторитете узбекистанцев на мировой арене свидетельствует и то, что следующий всемирный форум муай-тайцев пройдет в Ташкенте. Наверняка при организации столь представительных соревнований, участниками которых будут более пятисот файтеров со всех континентов, активную поддержку окажут предприниматели и энтузиасты этого вида спорта Отабек Азимов, Шерзод Тошматов, Джахонгир Болтабаев, внесшие значительный вклад в развитие муай-тая в нашей республике. Их имена тоже прозвучали на фестивале.

Кстати, все нюансы этого восточного искусства продемонстрировал в ходе праздника знаменитый самаркандец Фирдавс Холмуратов, перешедший на профессиональный ринг. Чемпион мира, финалист трех мундиалей, серебряный призер Всемирных игр по единоборствам в Пекине встретился с сильнейшим бойцом Африки Леонардом Гитуа из Кении. Ученик тренеров Баходьра Хасанова и Рахматжона Рузиоунова сломил сопротивление соперника и одержал восемнадцатую победу подряд в ранге профессионала. Подтвердил, что по праву является лучшим спортсменом нынешнего года по версии Центра развития восточных единоборств и боевых искусств.

Среди девушек лучшей признана Угиллой Нуралиева. Она - курашистка. Победительница международного турнира в Великобритании. Считает нынешнюю награду авансом. Обретя опыт выступлений за рубежом, теперь намерена стать сильнейшей на планете в следующем году в весовой категории свыше 63 кг. Как утверждают специалисты, для этого у Угиллой есть все основания. Талантливая девушка.



Фото Тимур Каримов.

Одна из самых престижных номинаций - "Лучший тренер года". Главный приз вручен генеральному секретарю Республиканской федерации узбек жанг сангати Фахритдину Умарову, который свои организаторские способности сочетает с не менее плодотворной тренерской деятельностью.

Эта награда - заслуга всей нашей молодой федерации, которой всего два года, - считает 45-летний наставник. За короткий срок национальный вид спорта обрел своих поклонников не только во всех областях Узбекистана.

Лучшей федерацией признана Ассоциация шотокан каратэ-до. После долгого перерыва команда по этому виду спорта на международном турнире завоевала около двух десятков медалей.

Чествовали на фестивале

и тех, кто отличился на недавно завершившихся Азиатских играх в Гуанчжоу (Китай). Подарки вручены серебряному призеру турнира по таэквондо Дмитрию Киму, а также Акмалю Иргашеву и Евгению Каримовой, поднявшимся на третью ступеньку пьедестала почета, и бронзовому призеру еще в одном виде восточных единоборств - каратистке Барно Мирзаевой.

Свое мастерство продемонстрировали на фестивале представители федераций рукопашного боя, кикбоксинга, айкидо, ушу, универсального боя, кендо, клуба пенчак силат. С показательными схватками выступили почетные гости из Южной Кореи - лучшие бойцы древнего вида борьбы - халкидо.

Тимур Низаев.  
Обозреватель  
"Правды Востока".

ПРОГНОЗ  
ПОГОДЫ

на 7-8 декабря

По территории республики - переменная облачность, без осадков. Местами туман. Ветер восточный, 7-12 м/сек. Температура ночью - 5-10 мороза, днем - 0-5 мороза, днем - 5-10 тепла.

По горным районам республики - переменная облачность, без осадков. Местами туман. Ветер восточный, 7-12 м/сек. Температура ночью - 5-10 мороза, днем - 0-5 мороза.

В Ташкенте 7 декабря - переменная облачность, без осадков. Ночью и утром возможен туман.

Ветер восточный, 3-8 м/сек. Температура ночью - 3-5 мороза, днем - 6-8 тепла.

8 декабря - переменная облачность, без осадков. Ночью и утром возможен туман. Ветер восточный, 3-8 м/сек. Температура ночью - 1-3 мороза, днем - 8-10 тепла.  
Узгидромет.

Коллектив представительства ЗАО "Газпром зарубежнефтегаз" в Республике Узбекистан выражает глубокие соболезнования заместителю главного инженера по бурению представительства А.Б. Ему в связи со смертью матери  
ХВАН  
Галины Борисовны.

ПРАВДА  
ВОСТОКА

Социально-экономическая  
и общественно-политическая газета

Учредитель - Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор  
А.С. Усманов.



Андижан (373) 212-17-99

Джизак, Ташкент (370) 905-08-86

Навои (436) 228-68-73

Ургенч, Нукус (361) 585-24-58

Термез (376) 227-28-68

Дежурный редактор - Т.Низаев.

Корректор - Р.Колочева.

Дежурный - А.Адилов.

Оператор ЭВМ - А.Ковтунов.

## НАШ АДРЕС:

100029, Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчиар, 32.  
Телефон отдела писем:  
233-15-20, факс 233-56-33.  
Адрес в Интернете: www.pv.uz  
E-mail: pvinfo@doda.uz

Редакция рукописи  
не рецензирует и не возвращает.  
Материалы, опубликованные под знаком П.,  
печатается на коммерческой основе.  
Редакция не несет ответственности за  
достоверность содержания рекламных  
материалов.

## РЕКЛАМА, ОБЪЯВЛЕНИЯ:

Отдел рекламы «Правды Востока».  
Тел.: (371) 233-70-98, 236-57-12.  
Тел./факс (371) 233-70-98.  
Ком. 444.

Газета зарегистрирована  
в Агентстве печати и информации  
Республики Узбекистан.  
Рег. № 0005 от 17.09.2009 г.  
Способ печати - офсетный,  
формат А-2, объем 2 п.л.  
Время подписания в печать по графику 21.00  
Итого по Узк: 23.15. Время подписки: 23.55